

EA-100**Request for Orders to Stop
Elder or Dependent Adult Abuse**

Clerk stamps date here when form is filed.

1 Name of the person asking for protection:**1) Anote el nombre, dirección y número de teléfono de la persona pidiendo la protección. Si desea que la dirección sea privada, puede incluir una dirección de caja postal.**

Address of the person (skip this if you have a lawyer): (If you want your address to be private, give a mailing address instead):

City: _____ State: _____ Zip: _____

Person's telephone number (optional): (____) _____

Person's lawyer (if you have one): (Name, address, telephone number, and State Bar number): _____

2 Name of the person you want protection from:**2) Anote el nombre de la persona de quien está pidiendo protección (el abusador). Esta sección debe también incluir en detalle una descripción física de la persona al igual que la dirección de su casa y sitio de empleo. Anote toda la información que tenga aquí, si no tiene esta información, anote lo más que pueda.**Describe the person: Sex: M F Weight: _____

Height: _____ Race: _____ Hair color: _____

Eye color: _____ Age: _____ Date of birth: _____

Home address (if you know): _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Work address (if you know): _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

3 Who is asking the court for protection?**3) Seleccione la caja que aplique. Si está solicitando una orden de protección para usted mismo O a nombre de otra persona.** You, to protect yourself. A person acting on your behalf: A conservator Another person with legal authority to represent you.*If you are requesting protection for yourself, indicate that and go on to 4. If someone else is making this request, that person must attach a statement of who he or she is, his or her legal authority to make this request, and information about this representation, including any court appointments, the case numbers, and other relevant matters. Attach a sheet of paper and write "EA-100, item 3—Information About Person Requesting Orders."******Si está solicitando esta orden de protección para otra persona entonces un paso adicional es requerido... tendrá que adjuntar una hoja adicional y escribir "EA-100, artículo 3- Información sobre la Persona Solicitando las Ordenes". Esta hoja debe incluir información con el PORQUE uno tiene la autoridad para pedir esta solicitud a la corte a nombre del otro partido, esencialmente cual es su relación legal a esta persona*******4** Describe the person asking for protection:**4) Anote aquí una descripción de la persona quien está pidiendo la protección.**

a. Age: _____

4a. Anote la edad de la persona solicitando la protección.b. If you are under age 65, do you have any physical or mental limitations that prevent you from carrying out normal activities or protecting your rights? Yes No (If yes, describe): _____**4b. Si la persona es de 65 años ó mayor, sáltese esta sección. Si la persona es menor de los 65 años, seleccione la caja apropiada ya sea tenga o no una limitación física ó mental que lo previene actividades normales o protegiendo sus propios derechos. Si selecciona "YES", describa esas limitaciones aquí.** Check here if you need more space. Attach a sheet of paper and write "EA-100, item 4—Describe Protected Person" at the top of the page.**This is not a Court Order.**

Your name: _____

5) How do you know the person in 2)? (Describe):

5) Anote aquí como conoce a la persona a quien está asistiendo en pedir esta orden de protección. Por ejemplo, si esta persona es su cuidador lo debe de indicar, si esta persona es miembro familiar ó otro familiar describirá su relación a con esa persona.

6) Why are you filing in this court? (Check all that apply):

6) Seleccione la caja apropiada que describe porqué el Condado de Fresno es la corte apropiado para escuchar su solicitud para una orden de protección.

- I was abused physically or emotionally in this county by the person in 2).
- The person in 2) lives in this county.
- Other (explain): _____

7)

7) Si alguna vez ha estado involucrado en otra caso de la corte con esta persona (aunque relacionado totalmente referente a otro asunto) entonces seleccione YES e indica los detalles de ese caso abajo. Si nunca ha estado involucrado en otro caso con la corte con esta persona entonces seleccione NO.

- a. Have you and the person in 2) been involved in another court case? Yes No
 If yes, where? County: _____ State: _____
 What is the case number? (If you know): _____
 What kind of case? (Check all that apply):
 Elder abuse Dependent adult abuse Civil harassment
 Domestic violence Criminal
 Other (specify): _____

- b. Are there now any protective or restraining orders relating to you and the person in 2)?
 Yes No *If yes, attach a copy if you have one.*
 Check here if you need more space. Attach a sheet of paper and write "EA-100, item 7—Describe Other Cases" at the top of the page.

8)

8) Si es su PRIMERA solicitud para una orden de protección en contra de esta persona, seleccione YES. Si no, seleccione NO y marque la caja apropiada esté ó no solicitando una renovación de la orden de protección establecido previamente. Si ha tenido un caso previo en contra de esta persona entonces anote el número de caso de la orden previo e indica si ahora está solicitando una orden PERMANENTE ó uno que dura solo por un período específica (ejemplo 2 años.)

- Is this your first request for a protective order against the person in 2)? Yes No
 If no, are you asking for the renewal of an earlier protective order? Yes No
 If you are asking for the renewal of an earlier order, provide the following information:
 a. What was the case number of the earlier order? _____
 b. How long do you want the renewed order to last? _____ years permanently

9)

9) Describe en esta sección como esta persona lo abuso.

Describe in a. through i. how the person in 2) has abused you.

- a. When was the most recent abuse (provide date or estimated date): _____
- 9a) Proporcione la fecha del evento más reciente en el que fue abusado ó lastimado.
- b. Who was there? _____

9b) Anote quien estaba ahí cuando fue lastimado, ó cualquier otra persona que fue testigo del ocurrido.

This is not a Court Order.



Case Number: _____

Your name: _____

c. In the most recent abuse, did the person in ② do any of the following to you: physically abuse, financially abuse, intimidate, molest, attack, assault (sexually or otherwise), hit, follow, stalk, threaten, harass, destroy personal property, keep under surveillance, block movements, or contact you (directly or indirectly) by telephone, mail, e-mail, messenger, or by any other means?

9c) Si, en el abuso más reciente la persona lo abuso físicamente, financiero ó emocionalmente ó se contacto con usted (ya sea directa ó indirectamente), seleccione Yes y describe los eventos abajo. Si no, seleccione NO y continúe.

Yes No

If yes, describe: _____

d. Has the person in ② previously abused you? Yes No

9d) Si la persona de quien pide protección del abusado previamente lo abuso, seleccione YES y describe el evento. Si no entonces seleccione NO y continúe.

If yes, describe: _____

e. Describe any use or threatened use of guns or other weapons: _____

9e. Describa si la persona de quien pide protección lo ha amenazado con pistolas u otras armas y describa el evento en esta sección. Si no, continúe.

f. Did the police come? Yes No

9f) ¿Se presentaron las autoridades en el evento más reciente el que fue abusado? Si "SI", seleccione YES e indique si proporcionaron una orden protectora urgente en el lugar de la acción ó no. Si no, entonces seleccione NO y continúe. Si una orden protectora urgente fue proporcionada por las autoridades entonces adjunte una copia de la orden protectora a este documento si lo tiene disponible.

If yes, did they give you an Emergency Protective Order? Yes No I don't know

Attach a copy, if you have one.

g. Is the person in ② a caregiver who didn't allow you to have goods or services you needed to avoid physical harm or mental suffering? Yes No

9g) ¿Es la persona quien le negó acceso a sus bienes y servicios necesarios para evitar daños físicos ó sufrimiento su cuidador? Si sí entonces seleccione YES y describe que sucedió abajo.

If yes, describe how that affected you: _____

This is not a Court Order.



Your name: _____

Case Number: _____

h. Did the case involve **solely financial abuse** unaccompanied by force, threat, harassment, intimidation, or any other form of abuse?

9h) ¿Es esta orden de protección basado SOLAMENTE por abuso financiero (quiere decir no existe ningún otro daño actual con la excepción del daño monetario) lo cual NO incluye ningún tipo de fosadura, amenaza forzada, acoso ó intimidación? Si "SI" y esto solo fue daño financiero entonces seleccione YES, Si algún otro tipo de abuso ocurrió entonces seleccione NO.

- Yes, only financial abuse.
- No, included other abuse described above.

i. Describe any injuries or harm you suffered as a result of the actions or deprivation described above:

9i) Describa aquí alguna lesión ó daño que sufrió como resultado del abuso de esta persona hacia usted.

- Check here if you need more space to explain any of the subparts in item 9. Attach a sheet of paper and write "EA-100, item 9, subpart ___—Describe Abuse" at the top of the page.

Check the orders you want

10) Personal Conduct Orders

10) Marque la caja que dice "Ordenes de Conducta Personal"

I ask the court to order the person in ② to **not** do the following things to me:

- a. Physically abuse, financially abuse, intimidate, molest, attack, assault (sexually or otherwise), hit, follow, stalk, threaten, harass, destroy my personal property, keep me under surveillance, or block my movements.

10a) Marque la CAJA A si quiere a la persona quien está pidiendo esta orden de protección de que pare todo tipo de abuso físico, abuso financiero, intimidación, acoso sexual, ataque o acoso, golpes, amenazas, etc.

- b. Contact (either directly or indirectly), or telephone, or send messages or mail or e-mail.

10b) Marque CAJA B si quiere que la persona de quien está pidiendo protección pare de comunicarse con usted (directo o indirectamente) de cualquier manera. Esencialmente si marca esta caja el otro partido no podrá comunicarse de ninguna manera.

The person in ② will be ordered not to take any action to get the addresses or locations of any protected person, or of that person's family members or caretakers, unless the court finds good cause not to make the order.

11) Stay-Away Orders

11) Marque la caja que dice "Stay-Away Orders."

I ask the court to order the person in ② to stay at least (*specify*): _____ yards away from me and the places listed below (*Check all that apply*):

- a. My home
- b. My job or workplace
- c. My vehicle
- d. Other (*specify*): _____

If the court orders the person in ② to stay away from all the places checked above, will that person be able to get to his or her home or job? Yes No

If no, explain: _____

12) Move-Out Order

12) Orden de Desalojo

Complete esta sección si actualmente está viviendo con la persona de quien está pidiendo protección de. Anotará la dirección de la residencia de donde quiere la persona sea desalojado.

**Si necesita que esta orden de desalojo sea evaluado inmediatamente y que dure hasta la fecha de la audiencia entonces marque esta caja... Más adelante en la raya abajo tendrá que indicar PORQUE tiene el derecho de vivir en esta dirección (por ejemplo si es el dueño de la propiedad lo indicará aquí)*

I ask the court to order the person in ② to move out from and not return to my residence at (*address*): _____

I will suffer physical or emotional harm if the person in ② does not leave the residence.

The title or lease to the residence is not in the sole name of the person in ② or the name of the person in ② and another person.

This is not a Court Order.

Your name: _____

Check the orders you want (continued)

I ask for this move-out order right away to last until the hearing, because:

a. I have the right to live at the above residence (explain): _____

b. The person in ② assaulted or threatened me.

13 Order About Guns or Other Firearms

13) SELECCIONE ESTA CAJA "ORDEN REFERENTE A PISTOLAS O ARMAS DE FUEGO" No necesita hacer nada más en esta

I ask the court to order the person in ② to be prohibited from owning, possessing, purchasing, or receiving, or attempting to purchase or receive, firearms and to sell or turn in any guns or firearms that he or she controls. The abuse in this case is **not solely financial abuse** unaccompanied by force, threat, harassment, intimidation, or any other form of abuse.

14 Other Orders

14) Si le está pidiendo a la corte órdenes adicionales en contra de la persona, lo indicará aquí.

What other orders are you asking for? (Describe): _____

Check here if you need more space. Attach a sheet of paper and write "EA-100, item 14—Other Orders" at the top of the page.

15 Temporary Orders

Do you want the court to make orders right now on matters listed in ⑩ through ⑭? Yes No

If yes, explain why: _____

15) Si está solicitando una orden de protección temporal para durarle hasta la fecha de la audiencia entonces seleccione la caja que dice "temporary orders" y también marque YES en la caja.

Explique a la corte PORQUE no puede esperar hasta la fecha de la audiencia, que es lo que hace que su caso sea urgente que necesita protección de inmediato.

Check here if you need more space. Attach a sheet of paper and write "EA-100, item 15—Temporary Orders" at the top of the page.

16 Delivery of Orders to Law Enforcement Agencies

16) Seleccione la caja "The Court Clerk" y anota la dirección del departamento de Sheriff (si la persona de quien está pidiendo protección de vive en el Condado de Fresno.)

Nombre de la Agencia: Fresno County Sherriff's Department
Dirección: 2200 Fresno St.
Fresno, CA 93721

I request that copies of the court's orders be given by (check one):

- The court clerk
- Myself
- My lawyer

to the following law enforcement agencies:

a. Name of Agency: _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

b. Name of Agency: _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

This is not a Court Order.



Your name: _____

17) Request to Shorten Time for Service

You must have your papers personally served on the person in ② at least 5 days before the hearing, unless the court orders a different time for service. (Form EA-142-INFO, "What is Proof of Service?," explains how to serve (notify) the person in ②. Form EA-140 may be used to show the court that the papers have been served.) If your papers cannot be served at least 5 days before the hearing and you need more time, explain why:

17) Solicitud para Reducir el Tiempo de Entrega

Debe tener estos papeles PERSONALMENTE entregados a la persona de quien está pidiendo sea protegido por lo menos 5 días antes de su audiencia. NO SELECCIONE ESTA CAJA a menos de que tenga una circunstancia inusual lo cual no lo permitirá entregarle al acusado 5 días antes de la audiencia.

18) No Fee to Serve Orders

18) NO HAGANADA

If you want the sheriff or marshal to serve (notify) the person in ② about the orders for free, ask the court clerk what you need to do.

19) Lawyer's Fees and Costs

19) NO HAGANADA...Aunque típicamente puede recuperar los gastos de los cobros de la corte no los tendrá ya que no hay un cargo para archivar una orden de protección y un sheriff entregará los documentos sin costo alguno.

I ask the court to order payment of my:

- a. Lawyer's fees
- b. Court costs

The amounts requested are:

Item	Amount	Item	Amount
_____	\$ _____	_____	\$ _____
_____	\$ _____	_____	\$ _____
_____	\$ _____	_____	\$ _____

Check here if you need more space. Attach a sheet of paper and write "EA-100, item 19—Lawyer's Fees and Costs" at the top of the page.

20) Additional Relief

20) NO HAGANADA

I ask the court for additional relief as may be proper.

21) Number of pages attached to this form, if any: _____

21) Anote el número de hojas adicionales adjuntas a esta forma.... Lo más probable es que no tenga, sin embargo si necesita espacio adicional entonces anote el número de hojas adjuntas.

This Request for Orders to Stop Abuse must be personally served on the person in ②. The person requesting the orders may not serve these papers.

Date: **SÁLTESE LA FECHA** _____

SÁLTESE EL NOMBRE Y FIRMA DEL ABOGADO

Lawyer's name

Lawyer's signature

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the information above is true and correct.

Date: **FECHA** _____

Escriba su Nombre

Name of person filing this request

FIRMA de la persona archivando esta solicitud con la corte

Signature of person filing this request

This is not a Court Order.